

No. 18 (320)

O. Razvadauskas

5 Thomas Pk.

Boston Mass.  
**VYTTIS**

(The Knight)



ŽVEJAVIMO SEZONO UŽBAIGIMAS

Courtesy of Chicago Art Institute

Spalių-October 30 d., 1931 m.

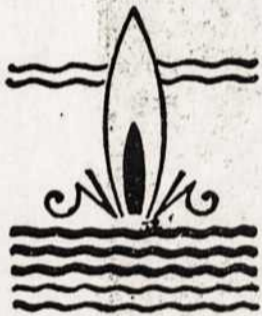
**LIETUVOS VYČIŲ ORGANAS**

Dabar **GASAS** yra Pigesnis

**31%** **PIGIAU**

del **NAMŲ APŠILDYMO**

**NAUJOS ŽEMOS KAINOS IR KITIEMS TIKSLAMS**



Naujas nupigimas gaso kainų įvyko kaip tik į laiką, kad dar šią žiemą suteikti daugeliui Chicagos namų parankumą gaso šilumos.

Jūs galite tuojuos pradėti naudotis parankumu šios idealės šilumos — neįvestuojant į brangų įrengimą ar nedarant jokių radikalių per-

mainų jūsų dabartinėje apšildymo sistemoje. Reikalingi lengvi pakeitimai gali būti atlikti į kelias valandas laiko.

Už tikrai \$5.00 į mėnesį (ir mažus įdėjimo kaštus) jūs galite pasirenduoti gaso degintoją, kuris kaip tik tinka jūsų dabartiniai furnaso, karšto vandens ar garo apšildymo sistemai.

Vienas iš mūsų atstovų suteiks jums tikslus apskaičiavimus kiek kaštuotų apšildyti jūsų namą su gasu.

Veikite dabar! Pasidžiaugkite dideliais parankumais, kuriuos teikia gaso šiluma už šias naujas žemesnes kainas. Pasiliuosokite nuo furnaso prižiūrėjimo ir pasigėrėkite gyvenimu. Miegokite tris dešimtis minučių ilgiau kiekvieną rytą. Atsikelkite jau šiltame kambaryje.

Su gaso šiluma, vienas degtukas yra jūsų visos žiemos pakuras. Thermostatas prižiūri furnasą **AUTOMATIŠKAI** — palaiko vienodą sveiką temperatūrą jūsų namuose per ištisą žiemą. **GASO ŠILUMA YRA ŠVARI ŠILUMA.** Tas užtikimas kuras yra vienodai pristatomas jums, kada tik būna reikalas. Jūs mokate už jį po suvartojimo.

**IŠTIKITE DABAR!** Pamatykite kaip mažai kainuoja apšildyti jūsų namą automatiškai su gasu sulig naujomis žemomis kainomis.

Telefonuokite Wabash 6000 (House Heating Division), arba pasiųskite žemiau telpantį kuponą. Pradėkite žiemą su švaria gaso šiluma.

**NAUJOS ŽEMOS KAINOS ANT APŠILDYMO SU GASU PRADĖS VEIKTI NUO SPALIŲ 15**

The Peoples Gas Light and Coke Co.

122 So. Michigan Ave., Chicago, Ill.

GERB.: Aš norėčiau daugiau žinoti apie apšildymą mano namo su Gasu sulig naujomis žemomis kainomis. Tas neuždeda ant manęs jokių pareigų.

Meldžiu prisiūsti knygelę.

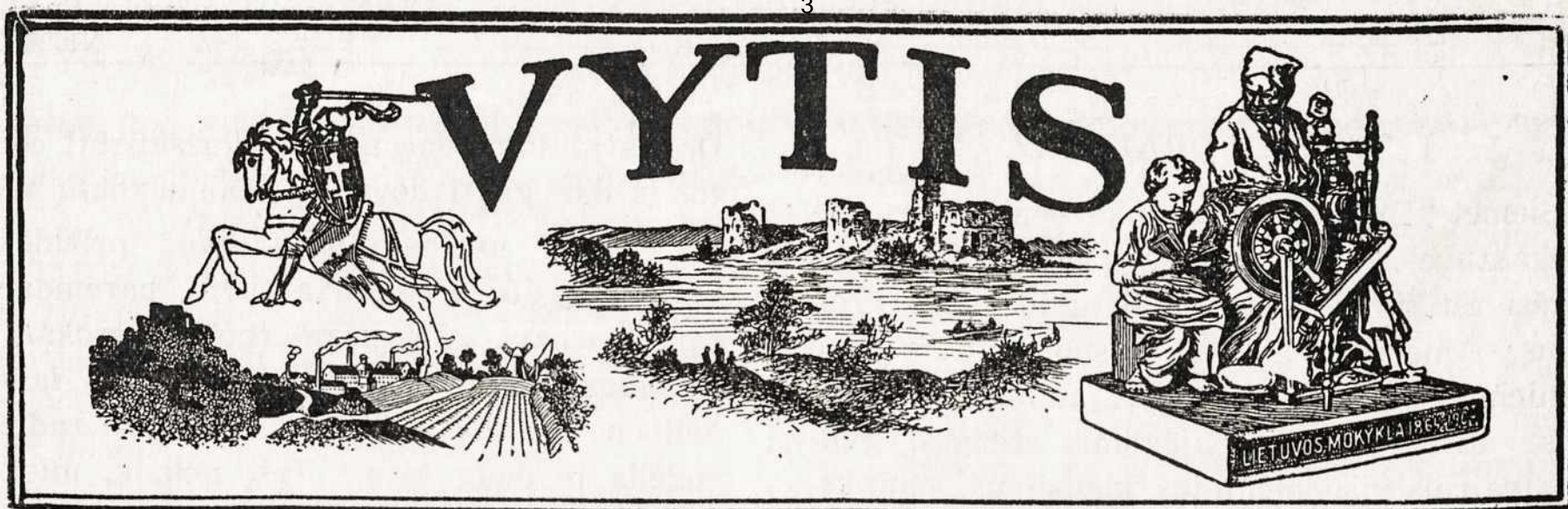
Meldžiu prisiūsti atstovą ir duoti apskaičiavimą.

Vardas .....

Adresas .....

(Chicagos Gaso Vartotojams Tikrai)

**The Peoples Gas Light  
and Coke Company**



Dvisavaitinis Iliustruotas Jaunimo Laikraštis

Lietuvos Vyčių Organizacijos Organas

METAI XIII

Spalių-October 30 d., 1931 m.

No. 18 (320)

Entered as Second Class Matter Oct. 23, 1915 at the P. D. at Chicago, Ill., Under Act of March 3, 1879, Accepted mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of Oct. 3, 1917, authorized on April 12, 1921.

"V Y T I S" (The Knight)  
Published Semi-Monthly by Knights of Lithuania (Lietuvos Vyčiai)  
SUBSCRIPTION RATES:

Yearly ..... \$3.50  
6 Months ..... 2.00  
In foreign countries and Chicago yearly ..... 4.00

ADVERTISING RATES ON APPLICATION.

Address all communications to:

" V Y T I S " CHICAGO, ILL.  
4736 SOUTH WOOD STREET,  
Telephone Lafayette 6298

" V Y T I S " Jaunimo dvi-savaitinis laikraštis. Leidžia Lietuvos Vyčiai  
PRENUMERATA:

Metams ..... \$3.50  
Pusmečiui ..... 2.00  
I Užsienį ir Chicagoj Metams ..... 4.00  
Pavieniais Numeriais ..... 20

" V Y T I S " CHICAGO, ILLINOIS  
4736 S. WOOD STREET  
Telephone Lafayette 6298

## LIETUVIŲ KALBOS PALAIKYMAS.

Dažnai laikraščiuose randame straipsnių, nurodančių, kad Amerikos lietuviai trumpu laiku atsisžadės lietuvių kalbos, o vėliau ir pačios lietuviškos. Dalinai, tai yra faktas, bet mums nėra reikalo nusiminti. Kai kurie Vyčių organizacijos vadai priėjo prie vienos labai puikios išvados, kuri be galo daug gali pagelbėti kalbos palaikymui, tai yra daina. Jie tą savo išvadą paremia sekančiais daviniais.

Nuo to laiko, kai radio vartojimas praplito, atgijo lietuvių kalbos vartojimas. Visuose Amerikos kampuose kas savaitę gali savo radio pagelba išgirsti malonių lietuviškų dainelių, kurias jau siunčia p. Budrikas, Peoples Furniture Kompanija "Draugas" ir kiti. Kiekvieną kartą vis išgirsti naujus asmenis ar chorus dainuojant mėgiamas liaudies daineles, ir kas kart geriau ir maloniau. Gal ne vienam neatėjo į mintį, kad tie visi dainininkai yra čia gimę ir augę lietuviai, o vienok daugiau įdomaujasi dainomis negu lietuviškais raštais.

Antras faktas, kuris parodo, kad daina yra galingesnis įrankis gyvos kalbos palaikymui, yra tai pati Lietuvos istorija. Prieš kelias dešimtis metų Lietuva buvo spaudžiama rūsų valdžios ir varžoma visokiais būdais. Ji neteko sa-

vo teisių, savo mokyklų, savo lietuviškų knygų, bet tų lietuviškų dainelių rusų valdžia negalėjo užgniaužti, ir jos, kaip sako geri to dalyko žinovai, padėjo Lietuvai net ir savo nepriklausomybę iškovoti.

Šiandieniniai Amerikos lietuviai vieton laukti tos nemalonios ateities, kada lietuvių kalba bus pamiršta, turėtų tapti lietuviškos dainos ir net muzikos mylėtojais ir skleidėjais. Visi, kas gali dainuoti, turėtų įstoti į chorus, (Chicagiečiams ypatingai yra gera proga tapti Lietuvos Vyčių "Dainos" Choro nariu), o kurie neturi tos gamtos dovanos — gero balselio, turėtų tapti rėmėjais to choro ir net tų įstaigų, kurios platina lietuviškas dainas.

Jau šiandieną, beveik, kiekvienas turi progos išgirsti žmones dainuojant Vanagaičio daineles, kurias dainuoja seni, o net ir jauni. Pamylėkime lietuviškas dainas, paskleiskime jas plačiau po visą Ameriką, o lietuvių kalba tada tikrai gyvuos, nes jei nori, kad daina būtų tikrai galinga, ji privalo būti dvasioj lietuviška, o ta dvasia negali pasireikšti kitokiais žodžiais, kaip tik lietuviškais. Todėl kuo plačiau ir daugiau bus žinoma lietuvių dainos, to mažiau bus pavojaus, kad lietuvių kalba Amerikoje išnyks,

## I TALKĄ "DRAUGUI".

Šiomet "Draugas" susilaukė penkiolikos metų sukaktuves. Per tą praėjusį laiką "Draugas" stengėsi ištikimai tarnauti lietuvių tautos reikalams, Amerikos lietuvių visuomenei ir savo maloniems skaitytojams, tiek jauniems tiek seniems. Jisai visomis pajėgomis stengėsi gvil-denti įvairius visuomeninius klausimus, palinks-minti savo juokingais straipsneliais, ir papildyti jų žinias, pranešdamas vėliausius pasauli-nius bei apielinkinius įvykius.

Sukaktuvių proga "Draugas" rengia didį vajú ir kviečia visus į talką. Manau, kad ir Vyčiams būtų neprošali prisidėti ton talkon, nes "Draugas" nuolat aprašo jų kasdieninius rei-kalus bei bėdas. "Draugas" nenori jūsų širdin-go parėmimo veltui, bet atvirksčiai jis žada vi-siems talkininkams puikių dovanų, ir komiso.

O kas gi šiandieną nenorėtų užsidirbti cento ki-to, ir dar gauti dovanų? Manau tokių nėra.

Taigi, mielas skaitytojau, prisidėk prie "Draugo" 15 metų sukaktuvių paremdamas jį savo darbais. Jei pasidarbuosi gerokai, žinok, Tamstos laukia nemažos dovanos — laivakortė kelionei į Lietuvą ir atgal, Kimball radio, laik-rodėlis ir daug kitų. Tat, nelauk, mielasis, ir negaišink laiko, nes vajú jau prasidėjo Spalių mėn. 28 dieną, bet tuojau kreipkis laišku ar asmeniniai į "Draugą" 2334 South Oakley Ave., reikalaudamas reikalingų informacijų, kaip Tam-sta gali prisidėti prie vajúaus, ir kaip laimėti lai-vakortę kelionei į Lietuvą ir atgal. Įsidėmė-kit tą puikų lietuviškos išminties posakį: "Anks-tyboji varna dantis rakinėje, o vėlyboji akis krapštinėja", tat pasistengk būti ankstybu tal-kininku.

*Kun. Juozas Jusevičius*

## DVASINIAI SKAITYMAI

### III. PRIIMK PASKUTINĮ PATEPIMĄ.

Ligonis trokšta paguodos. Del to ir Kris-tus vaikščiodamas po Palestiną, noriai guosda-vo ligonius, drąsindavo juos ir stiprindavo. Jis nori ir dabar tai daryti. Jis nori, kad kuni-gai ir krikščionys lankytų sergančius ir ra-mintų juos. Ligonis, iš tikrųjų reikalauja su-raminimo ir stiprybės skausmuose, kad galėtų nugalėti pagundas, kurios jį apsupa ligoje ir kad galėtų visai Dievo valiai atsiduoti.

Del to Jėzus Kristus ligoniams įstatė Pas-kutinio Patepimo Sakramentą. Kai kurie bijo-si priimti šį Sakramentą, manydami, kad jis skiriamas ne ligoniams, bet tik mirštantiems. Toks manymas yra be pamato. Tiesa, Jis vadi-nasi paskutinis, bet ne del to, kad jis turi būti priimtas paskutinioje valandoje. Jis taip vadi-nasi del to, kad eina paskui kitus sakramentus.

Jėzus Kristus įstatė šį Sakramentą paleng-vinti ligonių kūno skausmus ir suraminti jų sielą. Šv. Jokūbas apaštalas sako: "Jeigu kas serga tarp jūsų, te kviečia Bažnyčios kunigus ir tesimeldžia už jį, patepdami jį aliejumi var-dan Viešpaties. Ir tikėjimo malda išgydys li-gonį ir palengvins jam Viešpats; ir jei nuodė-mėse būtų, bus jam atleistos." Žiūrėkime, apaš-talas nesako, kas miršta, bet kas serga.

O ką mums duoda paskutinis patepimas? La-bai daug. Jei ligonis yra Dievo malonėje, jis didina ją. Jis nuvalo kasdienines nuodėmes, gal visai ligoniui nežinomas. Jei tai yra Die-vo valia, jis lengvina skausmus ir gražina svei-katą. Kai vokiečių karalius Rupertas pavojin-gai susirgo, jis priėmė Paskutinį Patepimą ir tikiai pasveiko. Dažnai atsitinka, kad ligonis priimdamas Paskutinį Patepimą gražina sau sveikatą.

Ir sunkios nuodėmės atleidžiamos per šį Sakramentą, jei ligonis jau negali kalbėti, bet dar gailisi už savo nuodėmes. Tokiu būdu dau-gelis nusidėjėlių buvo išganyta.

Paskutinis Patepimas ne tik naikina mirti-nas nuodėmes, bet taipgi naikina nuodėmių lie-kanas. Jei žmogus po sunkios ligos pradeda sveikti, jam ilgai ims kol pasveiks jis pasveiks, pradės vaikščioti, dirbti ir savo pareigas eiti. Panašiai, jei žmogus ilgai gyveno nuodėmėje, kaip piktume, paleistuvystėje, po geros išpažin-ties jis grįžta prie Dievo, bet dar jame pasilie-ka daug blogų norų, kurie veda jį į tas pačias nuodėmes. Paskutinis Patepimas naikina blo-gus norus, stiprina nusidėjėlio valią ir skatina ją Dievui tarnauti.

Toliau Paskutinis Patepimas stiprina li-gonio sielą mirties valandoje. Ilgą laiką gulėti

lovoje nėra juokai. Dažnai įvairios mintys ir pagundos užpildinėja ligonį. Velnias taipgi dažnai gundina ligonį murmėti prieš Dievą ir jo valią ir žmonių tvarką. Kaip gi ligonis apsigins nuo įvairių pagundų? Išganytojas savo gailestingume įstatė Paskutinį Patepimą pastiprinti ligonį, kad jisai nugalėtų pagundas ir ištvėtų Dievo malonėje.

Gaila, kad kai kurie žmonės nesupranta šito. Jei pats Išganytojas prisiatrintų prie ligonio lovos, paguostų jį ir pastiprintų jį, niekas jo nestumtų šalin. Bet, kai kurie užšalę krikščionys neprileidžia kunigo pagalbos. Jie mano, kad nėra pavojaus. Tačiau, atminkime, kad kiekviena liga Dievas į mus kalba ir sako būti prisiruošusiems sutikti savo Kurėją.

Štai kokį atsitikimą mes randame. Ne toli vienuolyno Bangos, Airijoje, gyveno viena moteriškė, kuri būdama mirties pavojuje pakvietė Šv. Malakiją pas save. Jis atėjęs, savo patarimais nuramino ją ir ketino duoti Paskutinį patepimą. Bet jos draugai patarė laukti rytojaus. Moteriškė mirė vakare. Pasidarė verksmas. Šventasis, atbėgęs, meldėsi visą naktį. Ant rytojaus moteriškė atgijo. Šv. Malakijas davė jai Paskutinį Patepimą ir ji visai pagijo. Nelaukime ir mes ilgai, kai Dievas siūlo savo malones. Atminkime, kas stumia šalin laiką, tas stumia ir Dievo malones nuo savęs.

Paskutinis Patepimas nėra būtinai reikalingas išganymui, tačiau kas jo per apsileidimą nepriima, tas apiplėšia savo sielą nuo daug malonių.

Paskutinis Patepimas turi būti priimtas tada, kai žmogus dar turi sąmonės, nes jis ne tik stiprina ligonį mirties valandoje, bet taipgi padeda pelningai kentėti ir atgauti sveikatą.

Ligonio akys, ausys, burna, rankos ir kojos turi būti švarios. Lova taipgi turi būti tinkamai pataisyta, kad lengviau būtų galima drabužiai nuimti. Ne toli ligonio turi stovėti staliukas balta staltiese uždengtas. Ant jo turi būti pastatytas kryžius ir dvi žvakės. Jei galima gerai turėti švęsto vandens, druskos ir septynių vatos šmotelius.

Kunigas patepa ligonio akis, ausis, nosį, lūpas, rankas ir kojas. Prie kiekvieno patepimo jis meldžiasi ir prašo Dievo, kad per šitą Šv. Patepimą ir Dievo gailestingumą ligoniui būtų atleistos nuodėmės. Ligonį reikia taipgi mels-tis ir vienyti savo maldą su kunigo maldomis.

Iš tikrųjų šis Sakramentas yra pilnas paguodos ligoniui.

### I. Malda Prieš Paskutinį Patepimą.

O mano Jėzau, aš tikiu, kad šį šventąjį Sakramentą esi įsteigęs ligoniams ir mirštantiems paguosti. Aš tikiuosi, kad per šį šventąjį Sakramentą sumažės mano skausmai ir sopuliai ir bus man gražinta net ir sveikata, jei tai bus reikalinga mano sielos išganymui. Ypačiai tikiuosi iš tavo begalinio gailestingumo, kad tu visas mano nuodėmes ir klaidas maloningai atleisi. Mylėdamas tave aš dar kartą gailiuosi už tas, kurias aš penkias savo kūno jautimais: akimis, ausimis, liežuvium, rankomis ir kojomis esu padaręs. O Jėzau, del šventų tavo penkių žaizdų, meldžiu, suteik man visas šio Švento Sakramento malones ir būk su manimi man kenčiant ir mirštant. Amen.

### II. Malda Po Paskutinio Patepimo.

Saldžiausias Jėzau! Ačiū Tau iš visos širdies, kad Šventu Patepimo Sakramentu esi sustiprinęs ir pašventęs mano sielą. Tikiuosi, kad tuomi visos mano nuodėmės yra išdildytos, ir jei ko trūko mano atgailai, to šventojo sakramento malone yra atlyginta. Sustiprink mane kovoje su piktu priešu, duok man kantrumo mano kentėjimuose, apsaugok mane nuo sielos mirties ir nuo amžinojo pasmerkimo. Teesie šventa Tavo valia, Dieve, slėpiuosi Tavo žaizdose, užsidarau Tavo Saldžiausiojoje Širdyje, o Jėzau!

Viešpatie, Dieve mano, jau dabar priimu iš tavęs kiekvieną mirties būdą, kuri man skirsi, su visais jos kentėjimais ir sopuliais, su visišku atsidavimu ir pasirengimu.

Saldžiausioji Jėzaus Širdie, būk mano meilė! (10 dienų atleidų).

O Marija, nekaltai pradėtoji! Išmelsk man iš Dievo, kad galėčiau be nuodėmės numirti (100 dienų atleidų).

Šventasai Juozapai, Švenčiausios Širdies mylėtojai, melskis už mane. (100 dienų atleidų).

### POETAS

Aš Dievą myliu, kaip Tėvą  
Bet Tėvynę su Vilnium-Gimtine  
Myliu aš kaip motinėle,  
Kaip amžiną savo sielą!

— Plytaitis.

# LIETUVOS VYČIŲ 19-tojo SEIMO PROTOKOLAS

Centro 1-sis vice-pirmininkas, sekretorius ir "Vyties" redaktorius A. Lapinskas išduoda savo įvairius raportus:

## 1-mo Vice-Pirmininko Raportas

### GERB. SEIMO ATSTOVAI:

Šiame savo raporte aš pasistengsiu jums nurodyti tikrą Lietuvos Vyčių Organizacijos padėtį. Nesisitebėkite, jei išgirsite šiame raporte tris raportus: I-mo Vice-Pirmininko, Raštininko ir Redaktoriaus. Aplinkybės taip susidėjo, kad man neatbūtinai reikėjo tuos visus darbelius atlikti taip, kaip aš geriausiai sugebėjau. Tat jei būtų kokių klaidų, prašau man atleisti.

1) Atidėta loterija automobilio išleidimui nuėjo vėjais, o Centro raštininkui V. Remočiui pasitraukus nebuvo galima surasti jokių raštų. Todel Centras nieko nedarė tuo reikalu. Dabartiniame Namu Fonde yra \$104.56. Šiuo atveju norėčiau priminti, kad Centro valdybos, prieš užbaigiant savo terminus nepradėtų tokių darbų, kurių negali užbaigti.

2) Pereitas Seimas (18-tas) išrinko kun. Albavičių ir kun. Navicką susitaikinti su Pranu Savicku. Centro Valdyba jų susitaikinimo nepriėmė, nes apart kvitų numerių nebuvo jokių nurodymų. Centre nėra jokių dokumentų tuo reikalu. Taip pat dabar įteikiu Seimui laišką, kurį gavau šį rytą nuo P. Savicko advokatu.

3) Naujų Narių Vajus pasisekė neblogai. Pirsirašė apie 200 narių ir užsimokėjo savo mokesčius už pusę metų. Dovanos laimėjo: 112 kuopa Chicago, Ill. — pirmą, sidabro taure; 41 kuopa, Brooklyn, N. Y. — antrą bronzos skydą; 124 kuopa, Jersey City, N. J. — trečią, posėdžių plaktuką.

4) Praėjus šešioms mėnesiams, kuopoms reikalaujant, kad Centro Raštininkas būtų pašalintas, nes neatsakė laiškų, Centro Valdyba pašalino p. V. Remotį.

5) Nauju Centro Raštininku buvo išrinktas K. Baltramaitis; 2-ras Vice-Pirmininkas. Š. m. liepos mėn. 26 d. Centro Valdyba nutarė pašalinti K. Baltramaitį nuo raštininko pareigų, nes nepildė savo pareigų — išvyko iš Centro nieko nesakęs, neperdavė Centrai atsiųstų mokesčių sumoje \$64.20.

6) Panelei I. Laucaitei išvykus į Lietuvą, Centras paskyrė kun. M. Urbonavičių eiti izdininko pareigas, o centro raštininko pareigas ėjau aš.

7) IV Vyčių Ekskursija pavyko vidutiniai: išvyko apie 50 asmenų vadovaujant M. Norkūnui. Nežinia kodėl, bet ši Centro Valdyba nematė jokio kontrakto ir nežino jo turinio.

8) Apdraudos skyrius, kaip patyrėte, paliko nesutvarkytas.

9) Pereito Seimo rezoliucijų Centro Valdyba nepajėgė išpildyti, nes buvo apkrauta visokiais vidaus darbais.

10) Sukėlimui lėšų Centras surengė šokius, kurie davė pelno \$60.00.

11) "Vytis" buvo sumažintas ir kartais neišleistas, nes Centre nebuvo užtenkamai pinigų, ir niekas nerėmė.

Galų gale noriu pasakyti, kad Centro Valdyba yra labai ignoruojama. Niekas nekreipia dėmesio į mū-

sų prašymus. Kam gi reikalingas tas Centras jeigu jūs jo neremiate?

Narių organizacijoje yra 1854, kurių 25% nėra užsimokėję savo mokesčių, ir 46 kuopos.

Liet. Vyčių Centro Stovis 1931 m. Rugpiūčio mėn. 1 d.

### PEREITŲ METŲ APYVARTA.

#### I p l a u k o s :

Narių Mokesčiai .....	\$2,255.77
Apgarsinimai .....	773.68
Įvairios .....	332.30
Per. C. Vald. paliko \$200 L. B. ir 106.33 cash .....	306.33
\$100 L. B. iš 100 kuopos .....	100.00
Baltramaičio neperduoti mokesčiai .....	53.40

IŠ VISO .....

\$3,821.48

#### I š p l a u k o s :

L. V. Spaustuvei .....	\$2,699.94
Addressograph .....	125.00
Redaktoriaus Alga \$300 L. Bonais ir \$140. cash .....	440.00
Paskolų Išmokėta .....	5.00
Smulkios .....	390.68
Baltramaitis skolingas .....	64.20
Liko izde .....	96.66

IŠ VISO .....

\$3821.48

### BENDRAS CENTRO STOVIS

#### R e s u r s a i

Cash bankoj .....	\$ 96.66
Namo Fondas Bankoj .....	104.56
Kolektuojamos Sąskaitos .....	777.50
Furniture — Fixtures .....	300.00
ženkleliai (Vyčių) .....	19.00
Profit and Loss .....	4,347.38

IŠ VISO .....

\$5,645.10

#### A t s a k o m y b ė

Paslokos Lakštai .....	\$3,737.00
Petrulio Paskola .....	800.00
Vainoro Paskola .....	100.00
Nemokėtų Algų .....	100.00
Liet. Vyčių Spaustuvei .....	776.54
Addressograph .....	27.00
Namo Fondui .....	104.56

IŠ VISO .....

\$5,645.10

ANTANAS L. LAPINSKAS,

I-mas Vice-Pirmininkas.

Seimas raportus užgiria gausiu delnų plėtimu.

Seimo pirmininkas pakviečia kun. K. Paulionį atkalbėti maldą. Sesija baigiasi 6 val. 30 min. vakaro.

### Trečioji Sesija.

Sesija prasideda 10 val. ryto. Kun. J. Ambotas pakviestas atkalbėti maldą. Skaitomas pereitos dienos protokolas. Pastabų nėra ir priimtas kaip skaitytas.

K. Viesula šaukia atstovų vardus. Vardošaukiui pasibaigus pasirodo, kad šioj sesijoje nedalyvauja sekantieji atstovai: J. Kaminskas, S. Kiupeliūtė, A. Miliūnaitė, A. Buzaitė, V. Turšaitė, K. Šeputis ir M. Phillips.

Laiškais Seimą sveikina: Liet. Vyčių 116-ta kuopa iš So. Worcester, Mass., ir Liet. Vyčių Chicagos Apskritis.

Seka Centro Valdybos raportai. Iždininkė p-lė I. Laucaitė prisiuntė sekantį raportą:

LIETUVOS VYČIŲ XIX-tas SEIMAS  
Raportas Iždininkės

Gerbiamoji Valdyba ir Brangūs Atstovai:

Gaila man, kad negaliu dalyvauti Seime asmeniškai ir išduoti raportą iš tų kelių mėnesių, per kuriuos darbavaus kaip Centro iždininkė. Knygas palikau Centre tvarkoje naujam iždininkui.

Savo raporte turiu vieną didelį patėmyjimą išreikšti, kad kaip kurie Centro Valdybos nariai, kuriems nėra alga mokama vis reikalavo užmokesnio už mažiausią dalelę darbo atlikto centre. Būdamas Centro Valdybos narys ir turėdamas laiko ir galėdamas atlikti kokį darbą neturėtų reikalauti užmokesnio, ir neturi būti jam mokama, nes Centras to negali.

Noriu priminti, kaip malonu matyti Lietuvoje, kaip daug Pavasarininkai darbuojasi. Jie buvo bausti ir visais kitais būdais norėta juos išnaikinti, bet jie nepasidavė ir tebegyvuoja su didžiausia kunigų pagalba. Tadgi yra gražus pavyzdys ir mūsų darbas būtų sekmingesnis kad mūsų dvasiškija darbuotus daugiau su Lietuvos Vyčiais.

Pasilikdama mūsų Mylimoje Tėvynėje Lietuvoj linkiu didžiausio pasisekimo Lietuvos Vyčių XIX-tam Seimui.

IZABELĖ LAUCIUTĖ,  
(18-to Seimo išrinkta Iždininkė)

Raportas priimtas.

A. Lapinskas skaito finansinį raportą už kun. M. Urbanavičių, kurs p-lei Laucaitei išvažiavus ėjo iždininko pareigas:

LIETUVOS VYČIŲ CENTRO IŽDININKO ATSKAITA  
NUO 1930 m. RUGP. m. 1 d. IKI 1931 LIEPOS m. 31 d.

Mėnuo	Iplaukos	Išplaukos
Rugpiūtis	\$ 307.24	\$ 265.00
Rugsėjis	249.27	290.00
Spalių	262.28	287.80
Lapkritis	208.99	205.00
Gruodis	293.47	283.00
Sausis	112.39	120.00
Vasaris	585.34	586.25
Kovas	361.59	396.20
Balandis	311.85	308.93
Gegužis	139.33	180.92
Birželis	213.01	160.80
Liepos	164.47	135.00
Iš Viso	<b>\$3,209.23</b>	<b>\$3,218.90</b>
Iš viso Rasta Ižde	106.33	

Rug. mėn. 1 d. 1930 d.

Iš viso lieka Ižde

96.66

Liepos mėn. 31 d. 1931 m.

**\$3,315.56**

**\$3,315.56**

KUN. M. URBANAVIČIUS, M. I. C. Iždininkas  
Raportas priimtas.

Iždo globėjas P. Marčiulaitis išduoda sekantį raportą:

KASOS GLOBĖJO RAPORTAS.

Gerbiamieji:

18-tas Seimas suteikė man didelę garbę išrinkdamas mane kaipo Kasos Globėją. Lankiausi susirinkimuose ir palaikiau ir išpildžiau mano darbą. Knygas peržiūrėjau ir viskas yra tvarkoj. Kasos sekantis yra stovis:

Iplaukos	\$3,209.23
Išplaukos	3,218.90
Iš viso Rasta Ižde Rug. mėn. 1 d. 1930 m.	\$106.33
Iš Vso Rasta Iždo lieka	\$96.66
Liepos m. 31 d. 1931 m.	

PETRAS R. MARCHULAITIS, Jr.  
Centro Kasos Globėjas.

Raportas priimtas.

Spaustuvės Direktorių vardu Kun. M. Urbanavičius išduoda sekantį raportą:

KNIGHT OF LITHUANIA PRESS STATEMENT

Statement of Condition at the close of Business

August 1, 1931.

RESOURCES

Cash	1.29
Machinery, types and equipment	10,315.20
Stock	150.00
Insurance	51.40
Deposit — Commonwealth Edison Co.	30.00
Accounts Receivable	2,090.36

TOTAL 12,638.25

LIABILITIES

Intertype Corporation	1,411.00
Accounts Payable	867.95
Checks Outstanding	89.20
Unpaid Rent	110.00
Unpaid Wages	1,090.39
Surplus	9,069.71

TOTAL 12,638.25

Virš pažymėta atskaita rodo dabartinį stovį Lietuvos Vyčių Spaustuvės.

DIREKTORIAI:

Kun. M. Urbanavičius

A. J. Valonis

Lukas Krekščiūnas

Raportas priimtas.

Kun. M. Urbanavičius pakviestas kalbėti apie spaustuvės vedimą bei stovį. Visupirmiausia pažymi, kad pargrižęs iš Europos rado įsi-vyravusią anti-klerikalizmo dvasią — klaidingą nuomonę, kad dvasiškija nori visą vesti savotiškai. Šios nuomonės pakeitimo ir didesnės organizacijai naudoms dėlei jisai (Kun. M. Urba-

navičius) vieton įnešti ko nors naują tēmyjo, kuris iš Centro Valdybos daugiausia dirba ir tą visomis pastangomis rėmė. Toliau kalba apie Centro raštininkus. Praneša, kad p. Vl. Remotis perdaug vasarankiškai veikė, nieko nepasakodamas apie tikrą organizacijos stovį. P. Vl. Remočiui atsisakius tas pareigas ilgiau eiti, p. K. Baltramaitis užėmė jo vietą. p. K. Balt-ramaitis, stokodamas nuoširdumo, greit apsi-džiaugė savo nauju darbu, apleido raštinę, pa-likdamas finansus didelėje netvarkoje. Tuomet tas pareigas apsiėmė eiti Centro vice-pir-mininkas kartu ir "Vyties" redaktorius p. A. Lapinskas, kuris lig šiai dienai visą ko-pavyz-dingiausiai tvarkė.

Bendrai apie spaustuvę. Spaustuvė organi-zacijai didelis apsunkinimas, nors dar ji gali-ma ir palaikyti. Jisai (Kun. M. Urbanavičius) mano, kad galima apsieiti be manedžerio, ir kad spaustuvė dar daugiau duotų pelno, jeigu būtų mūsų pačių sumanių ekonomistų vedama. Įspūdžiai: Lietuvos Vyčių Organizacija stipri, galinga, amžina. Jinai visuomet gyvuos, nes turi jėgas, kurios nežus, nežus dėl to kad jos mūsų dvasioje, o mūsų dvasia "Dievui ir Tė-vynei," šventa. Kad Vyčiai atbustų iš dabar-tinės apatijos, reikalinga pasiaukojimo dvasia, o ši kilni dvasia kaip tik glūdi mūsų šukyje: "Dievui ir Tėvynei". Kun. Urbanavičius ragi-na pravesti ir bendradarbiavimo idėją. Cent-ro valdyba be apskričių, kuopų, ir be pavienių narių, kaip galva be kūno. Bergždžias galvos darbas jeigu kūnas neko-operous.

Kun. K. Paulionis prašo kun. M. Urbana-vičiaus paaiškinti kai kuriuos dalykėlius skai-tytus išduodant finansinį raportą. Kun. Urba-navičius paaiškina bendrai, o A. Lapinskas da-pildo smulkmeniškai.

Raportas priimtas su pagarba.

Skaitomas A. Gabaliauskienės-Rubliauskai-tės, mūsų atstovės Lietuvoje raportas:

**AMERIKOS LIETUVOS VYČIŲ SEIMUI,  
BROOKLYN, N. Y.**

**BRANGŪS VIENMINČIAI!**

Nuoširdžiausiai sveikinu Seimą iš mūsų brangios ir gražios tėvų šalelės. Susidariusioms aplinkybėms as-meniai negalėjau atvažiuoti pasveikinti nuo Pavasarinin-kų Liet. Kat. Jaunimo Sąjungos ir nuo jos didesnių rajonų konferencijų, kuriose man teko dalyvauti, tad priimkite nuo jų širdingiausius linkėjimus.

Neseniai grįžus iš užsienio nespėjau laiku paruoš-ti tinkamą raportą iš mano darbuotės Lietuvoje. Vė-liau prisiūsiu Centro Valdybai. Pereitais Liet. Vyčių

Seimas, Kenoshuje suteikė man didelę garbę, įgalioda-ma atstovauti Amerikos Lietuvos Vyčius Lietuvoje. Tik-slas buvo rasti būdus, kaip sudaryti tampresnius ry-šius tarpe Amerikos Lietuvos Vyčių ir Pavasarininkų L. K. Jaun. Sąjungos. Seimas su pilnu pasitikėjimu pa-vedė mano nuožiūrai dirbti šį idėjinį darbą. Aš ne-sijaučiu, kad tinkamai atlikau savo pareigą, bet sten-giausi pažinti Pavasarininkus lankydamosi jų konferen-cijas ir kaimų kuopas.

Atvažiavus Lietuvon aš greit pajutau atsakomybę ir gerai supratau savo misiją. Misija nebuvo man tokia lengva. Lietuvių kalba išpradžių kiek mane ap-sunkino, konferencijose suplaukdavo daug kuopų atstovų pažiūrėti kas per Amerikos Vyčių "atstovas". Iš pra-džių lyg išsigandau, bet greit įsidrąsinau ir pradėjau vykdyti savo misiją, manau, kad Lietuvos laikraščiuo-se skaitėte "atstovės" lankymus po Pavasarininkų kon-ferencijas.

Kaune Pavasario Sąjungos Centras mane labai gra-ziai priėmė "Pavasaris" ir visa Lietuvos katalikiškoji spauda rėmė mano misiją. Visos didesnės Pavasarinin-kų rajonų konferencijos, kuriose dalyvavau, su dideliau-siu entuziazmu priėmė Amerikos Vyčių sveikinimus, kuriuos perdaviau. Jie man sukėlė didelį ūpą ir norą dirbti daugiau, kad šį gražu bendradarbiavimo darbą tinkamai pravesti.

Kad bendradarbiavimą tuoj pradėti supratau, kad negalima, nors Pavasarininkai jau buvo beveik prisiren-gę, bet p. Lapinskas Lietuvos Vyčių Centro vice-pirmi-ninkas man parašė, kad nesiskubinčiau su tokiau greitu tempu nes Vyčiai visai nepasiruošę. Aš supratau, kad Vyčiams reikalinga dar daugiau supažindinti su šiuo klausimu, tikiuosi, kad p. Laučka, Pavasarininkų Są-jungos atstovas Amerikoje jau bus nemažai supažindi-nęs Amerikos Vyčius. Jau yra galimybių pravesti tinkamą planą bendradarbiavimui. Busianti Vyčių Cent-ro Valdyba galės priimti planą sudaryta su Pava-sarininkų Centru. Jeigu Vyčių Seimas ar organizacija sutinka kad toliau padėčiau šį tarpininkavimą tarpe minėtų dviejų sąjungų, tai su mielu noriu sutinku.

Ankščiau bent koks planas buvo sunku sudaryti, nes man buvo reikalinga pažinti jaunimo organizaci-jinį gyvenimą Lietuvoje, kad galėčiau rasti galimybių kaip suderinti su mūsų Vyčių jaunimu. Abiejų kraštų gyvenimo sąlygos ir papročiai labai skiriasi, tai ir mūsų veikimas skiriasi. Mums yra reikalinga pažin-ti vieni kitus, kad galėtumėm palaikyti tuos ideališ-kus ryšius, kad mūsų jaunoji karta Amerike neatšaltų nuo Lietuvos. Tik bendradarbiavimo keliu galėsime pa-žinti vieni ir antrus, jų gyvenimą ir veikimą. Bendra-darbiavimas privalo palaikyti taktingiausia ir meilin-giausią kontaktą su Amerikos jaunimu. Amerikos Vy-čiai kasmet vis daugiau pradeda įdomautis Lietuva, ir arčiau Lietuvą pažins, su visu jos gražumu. Lietuvos Pavasarininkų jaunimas nepaprastai įdomaujasi Ameri-kos Vyčių jaunimu. Konferencijose parodydavo didelį įdomumą ir susiinteresavimą iškeldami daug klausimų apie Amerikos Vyčių veikimą. Vieni kitiems gali daug padėti eidami ideališka kryptimi.

Trokštu, kad šių dviejų sąjungų santykių palaiky-mas stiprintų mūsų pasiryžimus, "Dievui ir Tautai"!

Adelė Rubliauskaitė-Gabaliauskienė,

Amerikos Lietuvos Vyčių Atstovė Lietuvoje.

Raportas priimtas.

(Tąsa kitam numeryje)



# IŠ VYČIŲ GYVENIMO

## ATHOL, MASS. Council 10

Hurray, Athol is on the air again, sticking strong, going places and having a fine time. Oh yes, something more to write about; that bus ride to Worcester, the outing of our council a few weeks ago. I am sure every one had a good time. I don't know what we would do without you, Pealie (Paul Kvedaras)? You are always making the trip a success. You were, no doubt, enjoying yourself at that party in Worcester. All excited about some good looking lady he had met, he just hated to leave her, always finding some good excuse.

Never-the-less we all came back together with Pealie, rather downcast for leaving the party.

I have to say something concerning you, Anna Cergelis. Here's hoping you will always try and take in all our trips. One good thing about you is, that you never sleep sound when we are returning home from different places; you hear all that is said and see all that is done. Good for you, Anna, wish that all were like you.

I don't want to forget Butch and Nellie. How long have you two been so friendly? You sure did have a great deal to talk about. Your talking out loud kept the rest of us from sleeping.

We did have a few on the bus that were not interested in our conversation, but only in each other. Am I right Paul S. and Betty? Never mind, friends, a good time was had by all. Especially the good dinner at the Hong Fong in Worcester, Mass. will be remembered. I'm sorry all our members could not take in this trip.

We'll be looking forward to our next outing, members. So come, and let's all work together and put our council over the top by bringing in a lot of new members.

— A. H. U.

## SO. BOSTON, MASS.

Rugpiūčio mėn. 30 d. 17-tos Algirdo kuopos pirmininkas A. P. Neviera permainė savo gyvenimo stoną susituokdamas su tos pat kuopos pavyzdinga nare, p-le O. Razvadauskaite. Prie tos progos norėčiau tarti keletą žodelių apie jaunuosius.

A. P. Neviera yra vienas iš pavyzdgingiausių mūsų kuopos narių ir gerų Vyčių. Kiekviename darbe jisai dalyvauja ne bet kaip, bet su didžiu pasiryžimu. Jau tretį metą prabėgo, kaip jis sekmingai pirmininkauja mūsų kuopai. Be to vytiš Neviera buvo garsus mūsų apylinkėje kaip vaidintojas. Ponia Neverienė, buvusi Razvadauskaitė, irgi yra daug nuveikusi mūsų kuopos naudai.

Vestuvių apeigos įvyko laike sumos. Žmonių prisirinko tiek daug, kad sėdintieji toliau nuo altoriaus vargiai galėjo ką pamatyti. Paminėjimui šio svarbaus įvykio buvo surengta puiki puota, per kurią visi puikiai pasižoko ir padainavo.

Kaip teko girdėti abu jaunieji žada ir toliau dirbti mūsų kuopai. Tai be galo gražus ir sektinas pavyzdys, kad jaunieji ir ateityj yra pasiryžę dirbti Vyčių organizacijai.

Ilgiausių metų! Valio jaunieji! — Kikilis.

## INDIANA HARBOR, IND., 55-ta Kuopa

Spalių mėn. 18-tą dieną 55-tos kuopos vyčiai, p-lė Bronė Winskaitė ir Edwardas Pleckaitis, priėmė moterystės sakramentą Šv. Kazimiero bažnyčioj. Jiems gražiai pagiedojo Šv. Cicilijos choras. Kunigas Bickauskas pasakė jiems labai gražų ir įdomų pamokslą, nurodydamas jaunavedžiams kaip jie turi elgtis idant gražiai išlaikyti tą brangų moterystės sakramentą. Jaunavedžiams išeinant iš bažnyčios, juos pasitiko minia žmonių, kurie be pasigailėjimo barstė maišus ryžių ant išeinančių jaunavedžių.

Vestuvių puota įvyko p-lės Winskaitės namuose. Buvo pakviesta į vestuves vyčių kuopa ir Šv. Cicilijos choras; tai vyčiai ir choras pagerbti jaunavedžių pagerbimui nupirko jiems gražias dovanas. Per vakarienę A. Winskis, kuris buvo parvažiavęs vestuvėms iš Purdue College, K. Kuchinskas ir S. Norkus vyčių tenoras, užtraukė kelias lietuviškas ir angliškas dainas. Paskiaus choras, vargonininkui A. Glemžai vadovaujant padainavo jaunavedžiams "Ilgiausių Metų."

Po kalbų ir vakarienės visi ėmėm šokti. Ponia Lukienė, vyčių pirmininkė, kuri buvo tiek daug pasidarbavusi šioms vestuvėms irgi neatsiliko nuo visų šokikų.

Visi vyčiai išsiskirstė namon tiktai pirmą valandą ryto, linksmi ir patenkinti tokiom graziom vestuvėms. Girdėjau S. Norkų ir K. Kuchinską sakant, kad ir jie tokias vestuves kels kaip "ženysis."

Bronė Winskaitė, kaip visiems yra išnoma, buvo viena žymiausių vyčių 55t-os kuopos darbuotojų; ji taipgi visą laiką buvo valdyboje ir daug yra pasiaukavusi vyčiams.

Bronė priguli ir prie Šv. Cicilijos choro, kuriam ji ne vieną kartą yra pasidarbavusi vaidindama choro rengiamuose teatruose ir koncertuose.

Visi vyčiai ir choristai linki jiems daug laimės ir ilgiausių metų.

## WHAT WOULD HAPPEN IF:—

George G. took a few dancing lessons from Mary G. for our coming dance.

Peter P. came to our dance again, with two beautiful black eyes, after seeing Juliet.

Katie L., Mary G., Tony R., eGorge G. and Stanley R. would attend meetings.

Mrs. Lucas, our president, didn't attend a meeting. Chuckie and Steve gave up dancing.

Sophie D. and Mary G. would stop dancing together.

Our musician, Edie Mack, stoped playing his accordian.

Mr. Lucas stoped smoking cigars.

Eddie P. would get angry at Bernice W.

Peter K. didn't get talk to Millie G.

Al. V. fell in love with Helen B.

The Laucius sisters would quit eating water-mellons.

John M. and John W. wouldn't come to a basketball practice.

Bessie W. lost her pep.

Steve—"Did you hear the latest news"?

Chuckie—"No! what's happened?"

Steve—"Why I'm surprised! Haven't you heard of the big balloon dance the K of L council 55 is sponsoring at the St. Kasimirs Parish Hall, November 8th?"

Chuckie—"Oh boy! that's great, I know I'll be there, 'cause I'm sure of a good time."

— Kapsas.

#### CHICAGO, ILL., Council 36

On the 24th of September this council gave a social party in honor of the delegates of Council 36 that participated in the 19th National Convention of the Knights of Lithuania. Our president J. Masunas acted as Master of Events. The delegates gave us their reports and told us a great deal more about the pleasures of the trip.

Our council is rather proud to hear that Stella Alisauskas was elected treasurer of the Supreme Council. Folks, this is the second year that a member of our council controls the purse of the Center. Last year I. Laucaitė had this duty!

We had a surprise that evening also — Anna Tubelskaitė was in our midst. This fair young lady has recently returned from Lithuania and had many things to tell us. That's fine Ann, wish I were you...

During the social the girls furnished some ice cream and cake, while Joe Lindžius acted as the head waiter. We also sang some jolly songs, which almost cracked the walls of our meeting hall.

Now, dear Ladies and Knights of Chicagoland, if you wish to know, what happiness is, you are invited to come to Brighton's Annual Dance to be held Sunday, January 10th, 1932 at the Meldažis Auditorium. Reserve that date.

— Reporter.

#### BAYONNE, N. J., Council 67

As I sit down at my typewriter, the sun is setting in magnificent last gesture in the west, turning the edges of the puffy white clouds that float lazily overhead to a soft sentimental pink, through which here and there glimpses of downy gold appear. The horizon far to the west is beginning to etch itself more clearly against the pale background as dusk begins to arrive. An occasional skyscraper in Newark juts loftily into the sky looking for all the world like a tapering minaret in some strange Mohammedan country.

Believe it or not folks, the sunsets are the most beautiful sights we have here in Bayonne, with the exception of course, of our even more beautiful girls. The people who live in Chicago and the still further western climes have my sympathy, for you see it was

quite impossible for them to attend our first dance of the fall season. And what a knockout that dance was. Gosh, it seemed as if all the prettiest dames in the state of New Jersey were there, or if they weren't they sent their twin. Maybe you never heard of Tommy Gordons orchestra, well you did now, if you read the line preceding this. That band must have been hot, because yours truly had his coat off after the first round.

During a recent election at the club, it so happened to pass that the candidates were named respectively, Saukus and Paukus. The ballots were handed in and the ballot singer went to work. "Saukus", he called as the election committee chalked one up for Saukus. "Paukus", he cried, and the election committee chalked one up for Paukus. And so it continued until everyone present wanted a crack at the ballot crier.

Here's one that will make your chest stick out. Immediately following the Holy Name Society parade, a friend of mine came over and told me that the Lithians had the best marching group in the whole parade. (And he wasn't a Lith). Send this bit of news to Lithuania, and Vilnius is ours, yours, and mine.

I knew I could get your eye to come down two spaces further. Well so long folks I'll see you again, if you don't see me first.

— The Texan.

#### BROOKLYN, N. Y. Council 49

Council 49 of Brooklyn, N. Y. was once the strongest and most active lodge. For the past few years it has been slowly breaking up, until it has entirely ceased. Now with the aid of the Pastor Rev. N. Pakalnis and A. J. Mazeika, member of the Supreme Council of the K. of L., we hope to bring it back to life again! We have at present fifteen members, all high spirited and willing to work. Among them we have two old timers. Let us increase our membership, but only add those who come with the "Spirit of Work", not those who come to sit around and let us enjoy their beaming personality. A working organization is no place for such ornaments. If we attend meetings and do or say nothing we only handicap the working members.

Come on everybody! We want our council to prosper, don't we? Well let's all dig in, and take more than a passing interest. Let's try to make the newly revived council, bigger and better than the one of previous years.

— "Echo."

#### RENGIA PASILINKSMINIMA.

Nors dar nesena atbudome iš miego, kaip seni žmonės sako, o jau turėjome progos išsirinkti antrą pirmininką. Naujasis mūsų vadovas Stasys Ruginis.

Susitvarkę savo reikalus visi stojome į darbą ir rengiame šokius, kurie įvyks lapkričio mėn. 14 d. 8 val. vakare. Apreiškimo parapijos salėje, Havermeyer ir No. 5th St. Brooklyn, N. Y. Visi vyčiai jų draugai ir visi tie, kurie įdomaujatės šokiais būtinai atsilankykite. Partina ir nemokantiems atsilankyti į šiuos šokius, nes bematant išmoksit, jei norėsite.

— Vytė

## NEWARK, N. J. 29-ta Kuopa

## ATGAIVINTA VYČIAI.

Trečiadienį, rugsėjo 30 d., Šv. Trejybės parapijos svetainėje buvo sušauktas kun. I. Kelmeliui pasidarbus jaunimo susirinkimas, tikslu atgaivinti 29-tą vyčių kuopą.

Susirinkime vadovavo kun. I. Kelmelis ir tėvas Gabrielius. Dalyvavo ir Centro Valdybos narys, A. J. Mažeika, kuris plačiai išdėstė vyčių tikslus, jų idealus ir abelnai visą ką apie vyčių organizaciją. Senajai kuopos valdybai neatvykus, buvo išrinkta nauja valdyba susidedanti iš sekančių asmenų: Pirm. — Z. Stankus; Vicepirmininkas — A. Stanšauskas; Finansų Raštininkas — E. Podeliutė; Protokolų Raštininkas — Julė Baltučiuotė ir Izdininkas — Kun. I. Kelmelis.

Didelis skaičius norinčių būti Vyčiais išpildė aplikacijas ir nutarė laikyti kitą susirinkimą trečiadienį, Spalių 7-tą dieną, 8:30 val. vakare.

Visi išsiskirstė pilni pasiryžimo ir pasirengę dirbti, kad ir vėl iškėlus kuopos vardą.

— A. J. M.

## BROOKLYN, N. Y., Council 41.

## "GETTING AN EYEFUL"

I did not know so many of our male members were interested in Opera. Overheard some fellows talking about the "Gayety" and soon inquired as to what kind of a place it was, and was told, it was an Opera House. (I just love to hear these fish stories.

What's this I heard about Anthony Amaitis being off girls for life. Better change the line. Tony or the femms are liable to believe you.

Stanley Serbentas certainly must be waiting for leap year to find the lady of his dreams. Stan. is kind of bashful about the proposing part, but he won't have to worry about this next year.

We wonder when Adelė Buzaitė is going to get a real diamond ring (Se's just itching to get one).

When the orchestra strikes up the Lithuanian hop, our boys certainly strut their stuff. What a bunch of jazz hounds.

## Balyfik arba Ne.

Joseph Cemerka is often seen pursuing felines. You see, he was fumigated one day while asleep at work by one of the furriers.

Joseph Amaitis is getting gray hair wondering when he'll get that 10 dollar raise.., so he can gather enough nerve to ask her papa for his consent.

Julia Januskaitė is doing everything in her power to get some poor fish to bite. But they don't... ever since the last fish got loose!

Joseph LARRY Matukas feels that way about the club ever since he became a visitor.

Joseph Serbent is always complaining about the depression problem. That's why he's with his lonely self every time.

Katherine Vasalskaitė the better half (?) of George U. will get him so fervid one of these days, he'll become a pansy instead of a nose flattener.

Margarette Baliunaitė lost a real pal, (sniff, sniff), the poor cute little thing... but don't cry darling, Tony Eimutis could still take care of you.

Margarette Zinkevičiūtė is the cutest, most gorgeous, beautiful little white mousee you've ever seen.

Margarette Laukaitis may come from the sticks, but she certainly has IT all over you girls... with the exception of Violets, of course.

Mikas Levanas doesn't care to bother with the femms... even though his map is not bad to look at.

Mary Bogučiuonaitė is just one of the 999 cutties that feels that may about Ponas Antanas Grigalius, who doesn't smoke, drink, pet?, and have you anything else?

Nellie Varaskaitė talks entirely too much... be careful, you may be taken for a ride.

Violet Trusaitė has NO intentions as far as that silly thing is concerned... love you dope... s'too bad she doesn't take advantage of her beauty... this can also be a tip to someone!

William Kivyta, smokes O. G's, so he can keep kissable!

William Peckaitis is one of the new members that grew popular faster than you can say scram.

Vincas Pauliukas, tas katras merginoms dantis ištrupina, kaip bučiuoja, buvo aną dieną nuvažiavęs į Knickerbocker Parkes. Katrie matė jį, tai sakė kad su kokia futbola voliojasi... jau mūsų Vincas tai bus tikras atletas.

Danielius Alekna pradėjo draugaut su jaunikiu, Gab. Matusėvičium.

— "Cheerful Little Earful."

## ŪKININKŲ BALIUS.

Sekmadienį Lapkričio mėn. 8 dieną vakare, Amerikos Lietuvių Piliečių klubo svetainėje, Stagg Street ir Union Avenue, Brooklyn, N. Y. Lietuvos Vyčių 41-ma kuopa rengia didžiulį ūkininkų šokį (barn dance). Didelis skaičius dovanų bus išdalinta prie durų ir laike šokių. Baliaus laiku, kurie norės, galės apsivesti, arba divorsą gauti. Be to šokių laiku dar bus daug įvairiausių pamarginimų ir žaidimų. Grieš geras orkestras lietuviškus ir amerikoniškus šokius.

Visi, ypatingai New York'o ir New Jersey apskrities vyčiai yra kviečiami šiame graziame parengime dalyvauti. Visiems bus galima prisišokti, kiek tik norint, o juokų bus iki ausų.

Pradžia 7:30 val. vakare, bilietų kaina 50 centų.

A. J. M.

## THE RENAISSANCE, Council 35.

K of L council 35 of West Pullman has awakened from its long sleep and is on its feet again in full swing of activities. The council heartly thanks Mr. J. Juozaitis of Marquette Park, who has attended our meetings and has helped the council in many ways. The council also thanks Mr. A. Lapinskas the president of the Center, for giving this little talk. I know that the council will follow his ideas, they have impressed us very much. Rev. A. Linkus gave a talk on how this organization will help the young folks of this parish.

The officers elected for this year are: President — L. Konstant; Vice-President — V. Savicz; Secretary — H. Konstant; Financial Secretary — H. Sluzas, Treasurer — D. Plopa; Corespondent — P. Kale, Ass't Corespondent — A. Zube; Athletic Manager E. Savicz; Ass't

Manager — C. Olesenskis; Athletic Manager of girls — H. Konstant; Ass't Athletic Manager — V. Viesnauskis.

The Parish Picnic. The council responded greatly with their help for the parish picnic. It was held on September 27, 1931 at Vytautas Grove. With great success the council succeeded in making their part of the picnic big and strong, which impressed the people and the priest what the young folks of this parish could do when they are organized.

THE WIENIE ROAST. On the night of September 30, 1931 a merry group of boys and girls got together and started their tramp to the Wildwoods for their first Wienie Roast this year. At the first lap of the journey the crowd sang songs and joked on the way. At the half way mark their feet began to lag and in some places groans could be heard, but the sight of their destination made their spirits rise higher, and at last they reached the clearing, where a great big bon fire was burning. On the stump of an old tree sat a musician with a concertina, playing old Lithuanian songs in which he put a lot of pep. The crowd at once began to dance, after they became tired of dancing they began to play all sorts of games. At ten o'clock wienies and buns were given to every one present. Then every one rushed for the fire where they roasted their wienies on a long stick, after they were roasted they put them in the buns and ate them quickly for every one was hungry. After that hot coffee was served and marshmallows as a dessert. After the meal (such as you may call it) the crowd sang a few songs and then left for home.

— Tommy Tickle.

## CLEVELAND, OHIO.

### 25-ta Simano Daukanto Kuopa

Skaidu yra tai kuopai, kuri turi išrinkus kelis korespondentus, o vienas tik rašo. Nežinia kodėl mūsų Marytė ir Adeliūtė nepadedą savo vardo "Vytyje" kaip 25-tos kp. korespondentės? Nejaugi taip esate "bizy" kad negalite paimti į savo rankas plunksnos ir pabrėžti šiek tiek apie savo kuopos judėjimą? Pasirodykite, kad esate Vytės ir mylite dirbti, o ne lėbauti. Na, kuri pirma? Bet susimildamos nesakykite, kad nėra nieko rašyti. Štai visas glėbis tų gražių žinelių.

Spalių mėn. 3 dieną Simonaičių kambariuose buvo surengta "Card Party", kurioje dalyvavo gana daug narių — jaunimo. Bet toli gražu — visi nariai neatsilanko į parengtas kuopos "Card Parties". Nežinia, kieno čia yra kaltė — narių ar "Card Party" rengimo komisijos? Girdėti iš narių nusiskundimų už nedavimo žinios, kada atbūna "Card Party".

Brangus jaunime, mūsų visų priedermė yra remti kiekvieną kuopos parengimą, nes jei mes patys jų neremsime, tai iš kitų nėra ko laukti. Būkime tikrais Vyčiais!

Kita pastaba mūsų kuopos nariams. Dauguma narių nenori prisiimti į savo kambarius "Card Party". Nesakau, kurie neturi vietos, bet žinau tokių pirkčių, kuriose lengvai "Card Parties" būtų galima laikyti, bet gal, nariai nenori pas save prisiimti. Taigi šį kartą prašyčiau visų narių ir jūsų tėvelių, kurie turite didesnius kambarius prisiimti pas save nors vieną "Card Party". Jeigu kiekvienas narys prisiimtų, nors po vie-

ną "Card Party" pas save, tai "Card Party" komisijai nereikėtų bėgioti pas visus narius ir sukti galvas kur gauti vietą del "Card Party". Pasirodykime savo darbais, o ne žodžiais.

Prie paskutiniosios "Card Party" daugiausiai pasidarbavo šios vytytės: Albina Salasevičiūtė ir Stasė Ivinskaitė. Ši "Card Party" buvo gana gyva ir linksma. Buvo žaidžiami visoki žaidimai, kuriuos jaunimas daugiausiai myli. Šios "Card Party" yra labai geras dalykas, nes su jomis galima geriausiai jaunimą palaikyti vienybėje. Šis jaunimas vieton eiti subatos vakarais, kur tarpe svetimtaučių, o dabar susirenka pas savuosius ir linksmai praleidžia laiką.

Didelė garbė priklausė mūsų Albinutei ir Stasytei už jų sugebėjimą surengti "Card Party". Nors pastarosios narės yra jaunos, bet pilnos veiklumo ir energijos. Daugiau tokių! Taip pat negalima pamiršti nei šių tėvelių, kurie daugiausiai pavelią šiam jaunimui pas save laikyti "Card Party" — gerb. Simonaičiai, Salasevičiai ir daugiau tokių geraširdžių apie kuriuos vėliaus pažymėsiu.

PASTABA — Kiek tenka išgirsti iš kitų narių, kad mūsų kuopoj yra mergaičių, kurios pradėjo varinėti naują madą — rūko, tas žemina netik dorų mergaičių vardą ir garbę, bet kartu ir visų kuopos narių. Dauguma mergaičių narių yra nuomonės, kad tokias nares persergėti. O jei nepaklausys tai išbraukti iš kuopos. Mergaitės, nevarinėkite tų prakeiktų madų, kurios žemina jūsų gražų vadą tarpe rimtesnių žmonių ir jaunimo. Gal tokios merginos mano, kad jos gaus greičiau vaikus, visai priešingai. Vaikinai tokias merginas laiko žemiausios rūšies. Būkite atsargios.

SUDEGĖ SVETAINĖ. Nepersenai Rugsėjo mėn. 19 dieną sudegė lietuvių svetainė, kurioje Vyčių 25 kp. laikydavo visus savo susirinkimus, teatrų, choro repeticijas. Nuostolių padaryta gana daug. Bet draugijos ir visi šerinkinkai nenukentės, nes buvo apdrausta \$20,000.00.

Dabar kuopa mano laikyti susirinkimus naujoje parapijoje, kur klebonauja, gerb. kuopos dvasios vadas kun. A. Karužiškis, kolei sutaisys lietuvių svetainę.

— Senelis.

## CHICAGO DISTRICT SPORT ASSOCIATION

Before the basketball season begins it is well to look back and recollect who were the champions for the past year in the various branches of sport. The two major sports, of course, are baseball and basketball. Following is a list of the winning councils for 1931.

Baseball .....	South Chicago
Basketball .....	Cicero
Bowling .....	West Side
Golf .....	North Side
Tennis .....	Bridgeport
Boxing .....	Jack Sharkey

Well, just a reminder of the past, now let's focus our attention on the future. The outlook in sports is very encouraging. Without a doubt about ten councils will be represented in the baseball league next season. As far as basketball is concerned, every council knows this is going to be the banner year since the commissioners running the affair are an industrious and capable trio. Tennis, a revived sport, is making considerable headway and will assert itself more in

1932. Golf is our latest sports addition. It's popularity speaks for itself. Bowling continues to attract the active councils. All told, the future augurs well for K of L's in the sporting world.

A few of the councils have been rejuvenated. Their entrance into the league imbues it with a revived interest. A little of this pep and rejuvenation would not be amiss if expended on some of the present councils which boast a large membership. With great possibilities, three of these councils did very little in sports during 1931. Get in there boys.

#### HEY SOPHIE! OH JONAI!

Don't pamiršk mūsų District Dance at Cicero Parish Hall. Diena bus November 4th, a Wednesday naktis. Admission bus tiktai 40c. Atsivesk mama ir papa.

The season in basketball begins on November 29th. Ten teams are entered this year. Place is St. Phillip's gymnasium on Kedzie Avenue, and Jackson Boulevard. It's an excellent place to spend a pleasant afternoon. There won't be any other events of any consequence on Sundays throughout the basketball season. Get your ticket and come out to every game.  
— Konnie.

#### HARTFORD, CONN., Council 6.

The hike held on Sunday, September 28th, was a complete success. About twenty-five members showed enough ambition to take advantage of the fine weather to beget themselves a little needed exercise. It is needless to say that the members who did take this hike were well satisfied.

The last meeting held on the first Tuesday of October was one of the most turbulent ones of the year. Of special interest was the report of the Grievance Committee. It was this report that started all the fireworks. The greatest controversy was caused over the subject of assessments. It was finally left open for further action at another meeting. Other subjects discussed were sociability, prohibition, and basketball. The meeting ended after a nomination committee consisting of Peter Yesmentes, Charles Shimkus, Father Gradeck, Eva Alanskas and Anne Puzgles were elected to select the candidates for the executive board for the year 1932.

The nomination committee brings to my mind a subject which I think should be dwelled upon at some length. It is one which is of vital importance, not only to the individual, but to the club as a whole. And that is exercising one's power to vote in a manner which is a credit to one's self. It should be the duty of every member to take a real interest in any election that goes on since it is these elections that decide the future of our club. Too many elections are decided through the vote of only a few. By this I mean that many persons fail to think for themselves, and rather than exert themselves to any extent will untinkling vote as an active few do or as an active few request them to vote. This is a real handicap, since in this way the club is not run by all the members as any club should be run, but by certain few. At the same time many people lose the real satisfaction gained through the knowledge that the votes cast were the result of deep thinking on their own part. So in the future let's cast our votes the way we want them to be cast and to the direct advantage of the club.

Another thing to be considered is "Attendance at Meetings". Many members do not seem to realize just what they are missing through their absence from our regular meetings. It is about the best way to become acquainted with club activities, which in the past have been quite numerous. At the same time one's scope of acquaintances is greatly augmented. Members failing to attend meetings, fail to meet newly acquired members. As a consequence many of our brother and sister knights are still strangers.

At the same time it is well to remember that each periodically absent member is depriving himself and the club of certain opportunities. The most important is the chance to serve on certain committees.

No member who has ever served on a committee will deny that such service increased their interest in the organization a great deal. Also, practically every such member will agree on one point, and that is that in some way they all profited by the experience gained through their services on these committees. And that the club benefited by their efforts, no one can deny. So let's go folks, turn out for the meeting, accept opportunities to serve your club, advance a few of your own original ideas, and then note a real general improvement.

It would be a great step in the right direction if all members would turn out one-hundred per-cent for the December meeting.

Tuesday December 1st is our election day. —  
TURN OUT!

#### KLUBNOX:

After the last hike the boy refused to believe in the old saying that girls can hitch a ride quicker than boys.

I suppose that you folks recall some of the hot nights that we've had this past summer. Well here is one for the books. It was upon one of these nights that a party of people stopped at a refreshment garden in New York and proceeded to order special liquified thirst quenchers. They neglected to inquire as to the price. They drank one glass, then another, and then another. As they were about to start upon the second ten rounds, one of the party suddenly inquired as to the demages they were incurring. When the price of fifty-cents per glass was announced, the party's thirsts suddenly became quenched and no wonder Pete Yesmentes is still adding up the bill on one of his Burroughs' Adding Machines. — L. C. M.

#### COUNCIL 4 HEAR YE!

The Providence annual dance is spreading like fire. Tickets are being sold from every angle, and everyone is enthused over it.

The Providence annual dance will be held Saturday, November 7th at the most gorgeous new "Palatial" Saint Agnes Ballroom, conveniently located at Rockwell and Archer Avenue.

We are most certain of a sociable crowd. If you enjoy mingling with people, — and who doesn't? you must come out and get acquainted.

If you want to step out for a rollicking, frolicking, merry good time, come out to Saint Agnes Ballroom, November 7th, and dance your troubles away.

See you all Saturday, November 7th.

TWITTERETTE of Council 4.

## KNIGHT LIFE IN JERSEY CITY

by Lou Kappil

Eleanor Josaitis — A little girl born in a big town some nineteen years ago.

Has blonde hair (natural wavy kind) a straight Grecian nose, very blue eyes (the kind that freeze water one minute and melt ice the next). Has a disposition that can even make Mike Martinkus change his views. Some gal, eh?

Is a member of the K of L Lodge 124 of Jersey City and according to reports is a great worker. Chairman of the Social Committee, also of the Constitution Committee. Has had great success in both fields of work. Oh yeh, (The club is still waiting for a social). No, I'm not a press agent.

Indulges in athletics of many kinds. A good tennis player, a poor ice skater, a very bad swimmer (swims like anything that sinks to the bottom), and a very good sport.

Likes big he-men. (The cave-men type) Adores good beer and pretzels. (Remember the night of September 26th, at West New York).

Secret boyfriend-you all should have a pretty good idea. Was it the "cookie" who escorted you to a moonlight sail on the Hudson on the night of June 5th. (And he wasn't so hot). How did I know? Guess.

Is a private secretary to a well-known broker in New York. (Oh for the life of that particular broker is the lament of a certain member in Lodge 124).

Journeys to the country for vacation every year. Claims that by going some where different she can enjoy her work when she comes back. While staying at this farm an odd incident occurred to her which I will relate. Here it is:

While gazing out of the barn door one day, she saw an animal grazing in the field, she hurried to the farmer and asked "What is that thing?" she said, pointing to the animal. "Why that's a bull explained the farmer" "Is he dangerous?" she then asked. "Naw" spoke the former. "He's the kind they make tea out of".

Secret Ambition-To be able to dance to the steps of Charlie Bason. (Can't be done).

## NORTH SHORE LINE WINS THE ELECTRIC TRACTION SPEED TROPHY

South Shore Line takes second and Sunset Lines third place.

The metropolitan area of Chicago leads all America in speed and efficiency by electric interurban trans-

portation. This fact was officially established, when a clean sweep in the 1931 international speed contest was made by the three electric interurban railways serving the metropolitan area — the Chicago North Shore and Milwaukee Railroad North Shore Line, the Chicago South Shore and South Bend Railroad (South Shore Line), and the Chicago Aurora and Elgin Railroad (Sunset Line.)

Announcement of the Chicago victory was made at the 50th annual convention of the American Electric Railway Association, meeting in Atlantic City, N. J. First honor and the Electric Traction Speed Trophy were awarded the North Shore Line, with the South Shore Line and the Sunset Lines taking second and third honors in order named.

In winning the 1931 Speed Trophy, the North Shore Line established an official elapsed speed record of 48.01 miles per hour, including 16 regular stops, over a distance of 88.02 miles between the Chicago Loop and downtown Milwaukee. The award was based on this record. Running time, not including stops, is considerably higher than this figure. The elapsed time speed of the South Shore Line was 47.6 miles per hour, including five stops, for 89.8 miles between Chicago and South Bend, Ind. The record of the Sunset Lines was 41.5 miles per hour over an operating route of 41.0 miles, including 12 regular stops.

The award was made by a committee composed of Thomas Fitzgerald, Vice-President and General Manager of the Pittsburgh, Railway Company; Walter A. Draper, President of the Cincinnati Street Railway Company, and S. A. Greenland, Vice-President and General Manager of the St. Louis Public Service Company.

## KAIMAS KUR GYVENA TIK POETAJ.

Šis įdomus kaimas yra Sangesure, Užkaukazio pietinėj daly. Tai armėnų kaimas Chudsorek. Jo visi gyventojai — profesionalai mokyti poetai. Iš pat mažens jie auklėjami poeto verslui, išmoksta persų kalbą ir painias kūrybos taisykles. Per žiemą jie sėdi savo kaime ir kuria. Atėjus pavasariui, jie ima kankles ir keliauja į Dagestaną, Azerbeidžaną, Georgiją — visur, kur mėgstamos skambios dainos. O kur jų Kaukaze nemėgsta?

Šitie poetai vadinami "ašuk", kas reiškia ne tik poetą, bet ir išimylėjusį. Rytų supratimu, mat, kiekvienas išimylėjęs žmogus turi būti poetas, ir tik tas laikomas tikru poetu, kuris siekia sunkiai pasiekia-

mos meilės. Meilė rytuose lygina ma su liepsna, ir viena Kaukazo legenda pasakoja apie poetą, kurio karšta meilė buvusi tokia tikra, jog sudeginusi jį patį, jo mylimąją ir namus.

Tačiau Chudsoreko kaimo poetai iš meilės nesudega. Jie keliauja iš kaimo į kaimą, dainuoja savo sukurtąsias dainas ir ima karališką honorarą. Bet ir šie poetai turi savo rūpesčių. Kiekvienas iš jų nori pasidaryti tikru ašuku.

Mat, ašukai dalijami į tikrus ir netikrus. Netikro ašuko meno galima išmokyti, tikro — ne. Tikras ašukas visuose rytuose yra neliečiama asmenybė; jis gali drąsiai gali drožti į akis kiekvienam valdovui karčiausią teisybę ir liks nenubaustas; jis gali net moterų draugijoje dainuoti nepadoriausias dainas ir reikalauti kokio tinkamas honoraro. Netikrieji ašukai išmokomi poetikos meno, tikrieji mokytojo nereikalingi. Del to jie gali būti kilę ir ne iš Chudsoreko kaimo. Net kilmingieji kunigaikščiai eina po Kaukazą kaip ašukai.

Bet kaip tapti tikruoju ašuku? Jei jau juo negimei, tai tėra vienas būdas: reikia melsti poetų patroną, pranašą Elią, kad šis padarytų stebuklą ir padarytų prašantįjį tikruoju ašuku. Tačiau pranašas Elias gali stebuklą padaryti tik vieną kartą per metus, tam tikrą valandą ir naktį. Tai Kadiro naktis Ramazano mėnesį. Bet Ramazano mėnuo turi trisdešimts naktų, ir niekas nežino, kuri yra Kadiro naktis.

Kur susitike, du ašukai turi kovoti, eilėmis. Tuo būdu taikingos poetų varžytinės tampa tikra poezijos dvikova. Ašukas savo priešą sunaikinti gali tik žodžiais. Žudyti jo negalima, nes tai reikštų, kad pabūgai jo talento.

Dažnai tokios "dvikovos" vyksta prieš daugtūkstantines minias. Iš minčiai paskum sprendžia, katras iš jų yra talentingesnis ir katras turi didesnę teisę į antrojo gyvybę ar kurios moters palankumą. Vienam iš jų šis išminčių sprendimas reiškia pasmerkimą mirtį. Nugalėtojas ima budelio kirvį ir minios akyvaizdoj nužudo savo nugalėtajį kolegą. Tačiau dabar tokių dvikovų nebėra. Poetai, sakoma subobėjo. Jie nebemoka vieni kitų nekęsti. Jie nebepasitiki savo talentu ir nebedrįsta savo gyvybės patikėti savo dainų pasisekimui.

Ankstyvesniais laikais tokie poetų dueliai buvo labai dažnas dalykas. Net ir šiandien Chudsoreko kaime dainuojamos ir deklemuojamos dainos apie senuosius narsuolius poetus, kurie mokėję nekęsti ir kurie padėję savo galvas poezijos garbės lauke.

— "L. A."

## RŪPINKITĖS VARGSTANČIAIS.

1931 metais Lapkričio mėn. 15 d. Dievo Apveizdos parapijos salėje, 18th ir Union Avenue įvyks 12-tas metinis Labdarybės Sąjungos Seimas.

Seimas prasidės su Šv. Mišiomis 10:30 valandą ryte, kurios bus aukojamos už visus gyvus ir mirusius labdarius ir geradarius. Posėdžiai prasidės 2 val. po pietų parapijos svetainėje. Po posėdžių bus suvaizdintas gražus veikalas "Apkalba ir Meilė", o p. Sabonis palinksmins visus atsilankiusius savo maloniomis dainelėmis.

Visos kuopos yra prašomos pasiusiti po 3 atstovus į šį seimą. Kadangi šalyje viešpatauja nusiminimas ir įvairūs Labdaringos Sąjungos parengimai neatnešė didelių pajamų, todėl dabar visi esate kviečiami prisidėti savo aukomis ir gerais patarimais. Nepamirškite, kad Labdarių ūkis turi \$13,000 skolą, kurią reikia neužilgo užmokėti. Be to, daugelis mūsų draugų pavargo ir jiems reikalinga pagalba. Tat visi, seni ir jauni, paremkite labdarybę savo aukomis.

A. Nausėda,  
Labdarių Sąjungos Pirm.

PRALEIDŽIANT KALĖDAS  
LIETUVOJ.

Kaip šiais bedarbės metais daugumas lietuvių grįžta į Lietuvą praleisti žiemos laiką Lietuvoj. Pavasaryj jei laikai pagerės — sugrįš atgal. Kiti keliauja į Lietuvą praleisti laiką Lietuvoj Kalėdų šventėmis.

Kad, padarius kelionę įdomią, keliauk Švedų Amerikos linijos rengiamomis Kalėdų Ekskursijomis, išplaukiančiomis iš New Yorko gruodžio 2 dieną laivu "Drottningholm" ir antra ekskursija išplaukia gruodžio 8 dieną motorlaiviu "Gripsholm".

Kaip Tamstoms jau yra žinoma, Švedų Amerikos linijos laivai palaiko nuolatinį ir tiesioginį susisiekimą su Klaipėda per Švediją. Tad tų ar bile kurių kitų rengiamų ekskursijų, per šią liniją, keleiviai nuvezami tos pačios linijos laivais tiesiog į Klaipėdą. Nereik švedų vizos, nėra muitų peržiūrėjimų ar ekstrą išlaidų Lietuvos ke-

leiviams važiuojant tranzitu per Švediją.

Keleiviai važiuo virš minėtos linijos laivais yra labai patenkinti ir pasakoja gerų išpūdžių iš kelionės. Naudokis moderniškais, naujais ir dideliais švedų motorlaiviais. Jei manai atlankyti Lietuvą. Lai sekanti kelionė būna Švedų Amerikos linija, ja patenkinti yra visi važiuo — būsi patenkintas ir Tamsta. Laivakorėjų kainos iš New Yorko ar Bostono į Klaipėdą 94.50 į ten ir atgal \$157.00. Visais kelionės reikalais prašyk specialio Kalėdų Ekskursijų cirkuliorio ar kitų rengiamų ekskursijų šios linijos laivais. Kreipkis pas vietinį agentą arba tiesiog į linijos raštinę 21 State Street, New York, N. Y.

(Tėmyk garsinimą telpantį šiame laikraštyje).

## JOSEPH TRINER HONORED

Among the few of the outstanding and the most influential citizens of Chicago who have been appointed by Mayor Anton J. Cermak as members of the Mayor's Advisory Committee, is Joseph Triner, president of the Joseph Triner Bitter Wine Company.

Mr. Triner, who is the youngest and one of the most active and influential members of the committee, brings to that body the benefits of wide knowledge and experience which he has gained through his many activities in business, civic, and governmental affairs of the country.

The foreign speaking groups of Chicago, in whose ranks Mr. Triner is associating himself, are happy and proud of his appointment to this important committee, and the Foreign Language Press, in which the name of Triner has been a trade mark for over forty years in connection with its advertising of Triner's Bitter Wine, which was established in 1890 by Mr. Triner's father, tender him their heartiest congratulations and support.

Mr. Triner is an able and enterprising young man who has made his mark in the affairs of business and the service of his country, and we are sure that a great future is awaiting him.

LIETUVOS VYČIŲ CENTRO  
VALDYBA.

- KUN. J. ALEKSIŪNAS Dv. Vadas  
259 N. 5th St.,  
Brooklyn, N. Y.
- A. L. LAPINSKAS, Pirmininkas  
6635 So. Sacramento Avenue  
Chicago, Ill.
- A. VISMINAS, 1-mas Vice-Pirm.,  
Brooklyn, N. Y.
- A. PETRAITĖ, 2-ra Vice-Pirm.  
237 East 18th Avenue,  
Homestead, Pa.
- AL. MANSTAVIČIUS, Raštininkas  
4736 South Wood Street,  
Chicago, Ill.
- ST. ALIŠAUSKAITĖ, Izdininkė,  
6442 So. Stony Island Avenue  
Chicago, Ill.
- A. ONAITIS, Izdo Globėjas,  
111 East 5th Avenue,  
Homestead, Pa.
- A. J. MAŽEIKA, Izdo Globėjas,  
164 Hope Street,  
Brooklyn, N. Y.

## SPAUSTUVĖS DIREKTORIAI:

- KUN. M. URBANAVIČIUS,  
1540 S. W. Street,  
Rockford, Illinois.
- A. J. VALONIS,  
2201 West 22nd Street,  
Chicago, Ill.
- LUKE KREKŠČIUNAS,  
4736 South Wood Street,  
Chicago, Ill.

SELLING OUT HOME 4 ROOMS  
COMPLETE USED ONLY 60 DAYS

—0—

Rich luxurious parlor set \$75, worth \$375; beauty 9x12 American Oriental rug \$35, worth \$150; pillow back lounge chair with ottoman \$25, worth \$100; superfine Australian walnut dining room set \$65, worth \$250; walnut and maple overlay bedroom set \$85, worth \$375; Wilton rugs, carved occasional pieces, radio, lamps, Italian drapes, mirrors, etc. Will arrange for delivery. 8228 Maryland Avenue, 1-st apt., one block east of Cottage Grove Ave., phone Stewart 1875.

When you think of installing  
first class plumbing

JOHN KLEKER  
Plumbing Co.

1707 West 47th Street Chicago  
Telephone Yards 5353

BRANCH OFFICE:  
5330 Archer Avenue, Chicago  
Telephone Lafayette 6531

## Dr. P. Z. Zalatoris

PHYSICIAN and SURGEON

1821 S. Halsted St., Chicago.  
Office Phone: Canal 0257  
Residence: 6600 S. Artesian Avenue  
Phone Prospect 6659

## DR. S. BIEŽIS

PHYSICIAN and SURGEON  
OFFICE: 2201 West 22nd Street

Cor. S. Leavitt St. Tel. Canal 6222  
Residence: 6640 S. Maplewood Ave.,  
Phone Republic 7868—By Appointment  
Hours: 1-3, 7-8 P. M. Sun. 10-12 A. M.

Telephone Lafayette 5820

## Dr. A. J. Paukštys

DENTISTAS—X-RAY  
GAS GIVEN

4193 Archer Ave., Chicago.

Phone Canal 6222

## DR. G. I. BLOŽIS

DENTIST

Hours: 9 to 12 A. M. and 1 to 9 P. M.  
Sunday by appointment only

2201 W. 22nd & S. Leavitt Sts.  
Res.: Tel. Hemlock 5949

Tel. Prospect 3939

## Metropolitan Wet Wash Laundry

Vienatinė Lietuvių Skalbykla  
Chicagoje.  
6553 SO. KEDZIE AVE.

OFISAS ir RES. Tel. Grovehill 0617  
Res. 6707 So. Artesian Avenue

## DR. J. J. SIMONAITIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
2423 West Marquette Road  
VALANDOS: 2 - 5 ir 7 - 9 vak.;  
Ketv. 9 - 12 ryte.

Telephone Hemlock 0066

## Dr. B. J. Rooth

LIETUVIS DENTISTAS  
VALANDOS: 9 - 12; 1:30 - 5;  
6:30 - 9 v. v.

7054 South Western Avenue

Phone Cicero 1260

## Dr. A. J. Gussen

LIETUVIS DENTISTAS  
Hours: 10 A. M. to 9 P. M.  
Sundays by Appointment

4847 WEST 14th STREET  
CICERO, ILL.

Rez. Phone Grovehill 1321

Office Tel. Lafayette 4180

## DR. VINCENT G. STEELE

LIETUVIS DENTISTAS

4180 Archer Ave., šale Midland  
Bankos. VALANDOS: 10 iki 12  
A. M., 1 iki 5 P. M. 6 iki 8 P. M.

Telefonas Yards 1138

## Stanley P. Mažeika

GRABORIUS IR  
BALZAMUOTOJAS

Moderniška Kopyčia Dovanai  
3319 AUBURN AVENUE

## W. J. STANKUNAS

FOTOGRAFAS

Vestuvių, Grupių ir Šeimynų  
Mūsų Speciališkumas.

3315 South  
Halsted St.  
Tel. Yards 1546

Res. Tel.  
Beverly 2300



## ŠVEDU AMERIKOS LINIJA

Is  
NEW YORKO į  
KLAIPĖDĄ  
Per Gothenburgą  
TRUMPAS KELIAS į LIETUVĄ per ŠVEDIJĄ

## KALĖDŲ EKSKURSIJOS

S. S. "DROTTNINGHOLM"  
Gruodžio 2 d., 1931 m.

M. L. "GRIPSHOLM"  
Gruodžio 8 d., 1931 m.

Reikalaukite Specialaus Kalėdų  
CIRKULIORIO

Informaciją ir Laivakorėtu Kreipkis į  
Vietinį Agentą arba Tiesiog į

SWEDISH AMERICAN LINE  
181 No. Michigan Avenue,  
CHICAGO, ILL.

Garsinkitės  
"VYTYJ"

## PADĖK SAVO PINIGUS ANT 6-to NUOŠIMČIO

Už Padėtus Ant Mūsų Pirmų Morgičių Nuošimtis Bus Mokamas Nuo Dienos Padėjimo



Jeigu jūs norite perkelti savo pinigus iš kitų bankų į šią banką atneškite savo bankinę knygutę pas mus, o mes jūsų pinigus perkelsime su nuošimčiais. Siųskite pinigus į Lietuvą per šią stiprią banką, nes mūsų kainos žemiausios.

KAPITALAS IR PERVIRŠIS \$400,000.00

SAUGIAUSIA VIETA JŪSŲ PINIGAMS

## METROPOLITAN STATE BANK

Po Valdžios ir Clearing House Priežiūra.

2201 West 22nd Kampas Leavitt Street